



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1998/WG.14/2/Add.1
8 January 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Межсессионная рабочая группа открытого состава
по проекту Факультативного протокола к Конвенции
о правах ребенка, касающегося торговли детьми,
детской проституции и детской порнографии

Четвертая сессия

19-30 января 1998 года

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ДОКЛАДУ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

Записка Генерального секретаря

Добавление

В настоящем документе содержатся замечания, представленные Организацией экономического сотрудничества и развития и неправительственной организацией "Организация по борьбе с детской проституцией в туризме в странах Азии" (Австралия).

Организация экономического сотрудничества и развития

[Язык оригинала: английский]
[27 мая 1997 года]

ОЭСР представила выдержку из коммюнике совещания Совета на уровне министров следующего содержания:

"1. Совет ОЭСР на уровне министров провел свое совещание 26-27 мая 1997 года под председательством г-на Жана Артюи, министра экономики и финансов (Франция), которому оказывали содействие заместители Председателя от Мексики и Чешской Республики, для рассмотрения вопросов устойчивого роста и социальной сцепленности, многосторонней торговли и либерализации инвестиций, а также роли и эволюции ОЭСР в мировой экономике растущей глобализации.

...

18. Учитывая огромный потенциал Интернета, министры ожидают скорейшего представления результатов исследования, проводимого в ОЭСР в целях сопоставления законодательства и политики стран в отношении Интернета, признавая важную консультативную роль частного сектора, а также выявления областей, в которых может потребоваться международное сотрудничество. **Министры также решительно осудили распространение через Интернет детской порнографии и информации, поощряющей надругательство над детьми. Они настоятельно призвали немедленно заняться таким вопиющим и неприемлемым злоупотреблением Интернетом, в том числе задействовав соответствующие международные организации".**

Организация по борьбе с детской проституцией в туризме в странах Азии

[Язык оригинала: английский]
[28 ноября 1997 года]

1. Организация по борьбе с детской проституцией в туризме в странах Азии (ОБДПА) Австралии хотела бы выразить озабоченность по поводу обсуждающегося в настоящее время рабочей группой вопроса о распространении сферы охвата проекта факультативного протокола на другие формы торговли детьми (например, продажу органов). По-видимому, это прямо расходилось бы с первоначальным "духом" факультативного протокола, идея которого возникла благодаря международному возмущению ростом коммерческой сексуальной эксплуатации детей. Торговля детьми в других целях и иные формы злоупотребления в отношении детей вне этой сферы, безусловно, являются чудовищным попранием прав детей и требуют рассмотрения на международном уровне. Однако распространение сферы действия проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка на торговлю детьми, детскую проституцию и детскую порнографию задержало бы осуществление факультативного протокола и создало бы угрозу подрыва его

глобальной приемлемости. **ОБДПА Австралии настоятельно рекомендует Рабочей группе ограничить сферу действия проекта факультативного протокола вопросами коммерческой сексуальной эксплуатации детей.**

2. ОБДПА Австралии озабочена тем, что рабочая группа не пользуется международно признанной Стокгольмской декларацией и Программой действий в качестве ориентира при разработке текста и определении целей факультативного протокола. Признаваемая ныне правительствами во всем мире в качестве основы для действий в рамках национальных планов предотвращения коммерческой сексуальной эксплуатации детей Программа действий имеет основополагающий характер и должна быть включена в процесс деятельности рабочей группы. Правительства и неправительственные учреждения со всего мира внесли свой вклад в Программу действий, единодушно одобренную представителями правительств 122 стран на Всемирном конгрессе против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, проходившем в 1996 году в Стокгольме.

3. ОБДПА Австралии озабочена тем, что, не указав сроков завершения процесса подготовки проекта факультативного протокола, рабочая группа и факультативный протокол отстанут от требований жизни. За последний год было выдвинуто много новых инициатив по борьбе с детской проституцией и детской порнографией. Вместе с ростом осознания этой проблемы и усилением поддержки со стороны правительственных и неправительственных учреждений со всего мира глобальная кампания по прекращению сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях бросает вызов тем силам, которые вовлекают детей в эксплуатацию. Необходимо сделать еще многое, однако на совещаниях, проводимых лишь раз в год, не установив срок завершения процесса, рабочая группа рискует потерять свой импульс. Стокгольмская программа действий охватывает период до 2001 года. Этот год вполне мог бы быть избран в качестве срока окончательного согласования рабочей группой текста проекта факультативного протокола. **ОБДПА Австралии предлагает Рабочей группе установить срок завершения текста и осуществления.**

4. ОБДПА Австралии озабочена тем, что нынешний процесс деятельности рабочей группы, в частности ее метод работы, задерживает процесс согласования и принятия проекта факультативного протокола. **ОБДПА Австралии предлагает изучить возможность принятия более действенного и оперативного процесса.**

5. ОБДПА Австралии всячески поддерживает любые инициативы, которые положат конец сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях во всех странах мира.
